
Safety Instructions and Warranty Conditions 1.4

Table of Contents

1. General	2
2. Safety Regulations	2
2.1 Control units	2
2.2 Emergency Override Switch / manual release button	2
2.3 Actuators/lockings	3
2.3.1 Bottom hung windows	3
2.3.2 Door opener	3
2.4 Smoke and Fire curtains	3
3. Mounting	3
3.1 Electrical connection	3
3.2 SIMON LINK	4
4. Commissioning	4
4.1 Risk analysis	4
4.2 Carry out commissioning	4
5. Care and Maintenance	5
5.1 General	5
5.2 Control units	5
5.3 Environmental notes/Disposal	5
5.4 Repair and replacement	5
5.5 Warranty conditions	5
6. Annex	6
6.1 General business and delivery terms	6
6.2 Manufacturers's declaration	6
6.3 EC Manufacturer's declaration (distributor)	6
6.4 Company addresses	6
6.4.1 System Manufacturer	6
6.4.2 Germany	6
6.4.3 Switzerland	6
6.4.4 Hungary	6

General

1. General

These instructions have been created for the purposes of proper operation, installation and maintenance by trained, experienced specialist personnel (e.g. mechatronics engineer or electrician) and/or specialist personnel with knowledge involving the installation of electrical devices.

You will find the following symbols in this manual:



INFORMATION

This information provides you with additional tips!



CAUTION

This warning draws your attention to potential dangers for the product!



DANGER

This warning draws your CAUTION to possible risks to your life or health!



ENVIRONMENTAL NOTE

This warning draws your CAUTION to potential dangers for the environment!

2. Safety Regulations

For the safety of persons it is important to follow these instructions. These instructions are to be kept and handed to the customer following installation and commissioning.



DANGER

Do not allow unauthorised persons (e.g. children) to operate permanently installed control panels. Keep remote controls out of reach of unauthorised persons.



DANGER

Please consider

- VDE 0833 for hazard alert systems,
- VDE 0100 for electrical systems,
- the local fire department regulations,
- the energy supply company regulations for the mains connection,
- regulations of the DGUV V3/V3DA/V4,
- as well as the work place regulations ASR A1.6 and ASR A1.7

The above rules are exemplified for Germany. For placing a product on the market, to installing or commissioning it you have to follow the national instructions in that country.

2.1 Control units



DANGER

Free access must be ensured to the energy supplies and electrical control panels of SHEV systems.

2.2 Emergency Override Switch / manual release button



DANGER

The actuating element of switches with an 'off' presetting must be installed in a place with a direct line of sight to the driven part, but away from moving parts. If it is not a key switch, it must be installed at a height of at least 1.5 m and must be inaccessible to the public.

Mounting

2.3 Actuators/lockings



DANGER

Force operated windows which are lower than 2.5 m above the top edge of the finished floor (even if this only applies to parts of the window) require a risk assessment with regard to the danger of persons being crushed or trapped. Several national and international regulations regulate the protective measures necessary depending upon the type of use of the window. A risk analysis must be carried out.

The operator/user must ensure that force operated windows are operated and maintained in accordance with the user information/operating instructions. In Germany, the workplace regulation ASR A1.6 must be taken into account. In other countries, the respective country-specific regulations apply.

2.3.1 Bottom hung windows



DANGER

In case of bottom hung wings, restrictor stays must be installed with sufficient stroke.

2.3.2 Door opener



DANGER

The opening actuators must be installed such that the doors can open in the direction of escape. In Germany, the workplace regulation ASR A1.7 must be taken into account. In other countries, the respective country-specific regulations apply.

2.4 Smoke and Fire curtains



CAUTION

The unrolling area of a curtain must not be covered with objects.



INFORMATION

In case of concealed installation of the curtain, a sufficiently dimensioned inspection opening must be provided.

3. Mounting



INFORMATION

Information can be found in **guidance sheet KB.01 'Power operated Windows'** at www.eurowindow.eu/news-and-proceeding/position-papers-and-publications/ under the topic 'Guidance Sheets'.



DANGER

Installation must be carried out by specialist personnel only (qualified electricians). Incorrect installation can result in electric shock.



3.1 Electrical connection



CAUTION

Make sure that the loops in the supply cable near moving parts are sufficiently large to prevent the connecting cable from becoming trapped or being torn away.



DANGER

Please check the complete system before connecting to the 24 VDC/230 VAC supply.



INFORMATION

We recommend that a test run be carried out using a appropriate mobile power supply (with control device, not only a battery). This allows simple and fast reaction to malfunctions.



Commissioning



CAUTION

Do not earth the electrical 24 VDC connection. The actuator/locking may only be operated with the voltage indicated on the type label and may only be connected to a suitable power source! Insulate any unused wires.



DANGER

It is important to observe the five safety rules in accordance with EN 50110-1 or DIN VDE 0105-100.

1. Disconnect completely!
2. Secure against reconnection!
3. Verify that the installation is dead!
4. Carry out earthing and short circuiting!
5. Provide protection against adjacent live parts!



3.2 SIMON LINK



INFORMATION

To set parameters via SIMON LINK you need a USB service cable and the supporting SIMON LINK software. For more information visit:

short.simon-protec.com/slen



4. Commissioning

4.1 Risk analysis



INFORMATION

According to the application carry out a risk analysis (e.g. of the assembled system). Information can be found in **guidance sheet KB.01 'Power operated Windows'** at www.eurowindow.eu/news-and-proceeding/position-papers-and-publications/ under the topic 'Guidance Sheets'.

4.2 Carry out commissioning



CAUTION

Following the installation it must be checked that the mechanism is correctly adjusted and that the safety system and the manual release, if installed, work correctly.



INFORMATION

The power source must be appropriate for the actuator. Moreover, the regulations contained

- in the DIN VDE 0100
- and DIN VDE 0298 standards
- or any equivalent national regulation apply.

- Carry out the commissioning. Carry out a visual and functional check before switching the opening actuator on.
- If everything is in full working order, the opening actuator can be connected to the final power supply.



DANGER

The testing of plants is to be carried out in accordance with the applicable regulations (in Germany these include DIN VDE 0100 part 600).

Care and Maintenance

Note for fitters:

In accordance with Appendix III of the machine directive, the CE marking must be permanently affixed to the product and must be visible and legible.

See chapter 6.3 “EC Manufacturer’s declaration (distributor)” on page 6.

5. Care and Maintenance



CAUTION

Smoke and heat exhaust vent systems serve the protection of human lives and must therefore be maintained regularly according to the respective specifications in the operating manuals or approval decisions – at least once a year – by a specialised company authorised by the manufacturer. The maintenance work carried out is to be documented.

The maintenance must be performed according to a checklist to be procured from the manufacturer.

5.1 General

Check the function of safety devices such as SHEVs, curtains, etc. regularly and inform the installation company in the event of malfunctions. If necessary, use only original spare parts. The product may only be opened by the manufacturer—except inspection openings.

5.2 Control units



CAUTION

For maintenance purposes of the emergency power supply, the installed batteries must be regularly tested and replaced by new batteries if necessary. Depending on the installation situation or ambient temperature the professional members of the ZVEI strongly recommend the replacement of the batteries after 48 months!

You have the option to purchase the battery pack as a complete replacement set. Please contact the manufacturer or the distributor.

5.3 Environmental notes/Disposal



ENVIRONMENTAL NOTE



Opening actuators / electrical lockings / control units and batteries are recyclable and must not be disposed in the residual waste.

According to the disposal law “ElektroG” this device must be disposed properly at the end of its life time. Please contact your waste disposal company if you have any questions.

EPDs (Environmental Product Declarations according to ISO 14025 and EN 15804) are available for opening actuators, electrical lockings and control units.

Further information on the disposal of old equipment and on the proper disposal of waste batteries can be found at:

www.simon-protec.com

5.4 Repair and replacement



DANGER

The opening actuator /electrical locking/ control unit must not be used if repair or adjustment work needs to be carried out.



INFORMATION

Before maintenance work is carried out, measures must be taken to prevent accidental triggering by remote control.

5.5 Warranty conditions

The product must be put to its intended usual use and is subject to natural wear and tear. For further information see chapter 6.1 “General business and delivery terms” on page 6.

6. Annex

6.1 General business and delivery terms

Deliveries and services are subject to the currently applicable terms for products and services of the electrical industry (green delivery terms), including the supplementary clause "Extended retention of title". These are published by the German Electrical and Electronic Manufacturers' Association (ZVEI), Frankfurt. If you are not aware of these, we will gladly send them to you. You can also download these agreements from:

short.simon-protec.com/agben



The place of jurisdiction is Passau.

6.2 Manufacturers's declaration

CE We hereby declare that the product complies with the applicable directives. The declaration of conformity can be read at the company's premises and will be sent to you upon request. This declaration certifies that the product complies with the mentioned directives, but does not represent any guarantee of the product's features. This declaration loses its validity, if the product is modified without seeking our prior authorisation.

6.3 EC Manufacturer's declaration (distributor)

The installer is responsible for the proper mounting or commissioning and the preparation of the declaration of conformity in accordance with the EU directives.



INFORMATION

The installer is responsible for affixing the CE marking. The CE-marking is to be affixed in a visible place!

6.4 Company addresses

6.4.1. System Manufacturer

SIMON PROtec Systems GmbH
Medienstraße 8
D – 94036 Passau
Tel.: +49 (0)851 98870-0
Fax: +49 (0)851 98870-70
E-Mail: info@simon-protec.com
Internet: www.simon-protec.com

6.4.2. Germany

SIMON PROtec Deutschland GmbH
Medienstraße 8
D – 94036 Passau
Tel.: +49 (0)851 379368-0
Fax: +49 (0)851 379368-70

SIMON PROtec Deutschland GmbH
Ammerseestraße 75
D – 82061 Neuried
Tel.: +49 (0)89 79170-11
Fax: +49 (0)89 79179-72

E-Mail: info@simon-protec.de
Internet: www.simon-protec.de

6.4.3 Switzerland

SIMON PROtec Systems AG
Allmendstrasse 38
CH – 8320 Fehrltorf
Tel.: +41 (0)44 9565030
Fax: +41 (0)44 9565040
E-Mail: info@simon-protec.ch
Internet: www.simon-protec.ch

6.4.4. Hungary

SIMON PROtec Systems Kft.
Sodras utca 1. fszt. 1
H – 1026 Budapest
Tel.: +36 (0)30 5520424
E-Mail: info@simon-protec.hu
Internet: www.simon-protec.hu